

**GEMEINDE  
ST. MARTIN IN PASSEIER**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol  
**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**



**COMUNE DI  
SAN MARTINO IN PASSIRIA**  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige  
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del:

18.05.2026

Uhr - Ore:

16:00

Ort: Sitzungssaal

Località: Sala riunioni

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
Bürgermeister	Dominik ALBER			
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER			
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER			
Gemeindereferentin	Martina ILMER			
Gemeindereferent	Vigil RAFFL			

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

**GEGENSTAND:**

**OGGETTO:**

Personal - Abschluss eines Abkommens zur Aufnahme eines Sommerpraktikanten für das Gemeindeamt für den Zeitraum 15.06.2026 bis 31.08.2026

Personale - stipula di una convenzione per l'assunzione di un tirocinante per l'estate per l'ufficio comunale per il periodo dal 15/06/2026 al 31/08/2026

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

An der Amtstafel der Gemeinde wurde die Ausschreibung eines Sommerpraktikums im Sommer 2026 in der Gemeindeverwaltung St. Martin in Passeier durch Kundmachung am 02.03.2026 veröffentlicht.

Die eingegangene Bewerbung für ein Sommerpraktikum ist überprüft worden.

Nach Einsicht in das Rahmenabkommen zwischen der Autonomen Provinz Bozen, den Arbeitgeberverbänden und den lokalen Gewerkschaftsorganisationen Südtirols vom 19.03.2015, sowie das diesbezügliche Informationsblatt der Abteilung 19, Arbeit der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, welches die Abwicklung der Ausbildungs- und Orientierungspraktika regelt.

Festgestellt:

- dass es sich hierbei um kein Arbeitsverhältnis handelt, da der Schwerpunkt in der Orientierung und Ausbildung auf dem Arbeitsplatz steht, während die Arbeitsleistung im Hintergrund liegt;
- dass das Taschengeld, welches dem/der Studenten/Studentin zuerkannt wird, nicht besteuert und auch nicht der Vorzugssteuer unterworfen ist;
- dass die Gemeinde die Praktikanten/Praktikantinnen gegen Arbeitsunfälle versichern und eine ordnungsgemäße Abdeckung der zivilrechtlichen Haftung gegenüber Dritten durch eine Versicherung garantieren muss;
- dass gemäß dem Rahmenabkommen vom 19.03.2015 mit der Landesverwaltung bezüglich der Oberschüler/innen ein eigenes Abkommen und ein eigenes Projekt zum Ausbildungs- und Orientierungspraktikum abgeschlossen wurden:

Dem Gemeindeausschuss wird vorgeschlagen, das Projekt Nr. 1345/2026, welches von der Abteilung Arbeit am 11.05.2026 genehmigt wurde und ein Praktikumsverhältnis im Ausmaß von 37,5 Stunden mit der/dem Praktikant/in S.M. betrifft, zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

## LA GIUNTA COMUNALE

L'avviso per un tirocinio estivo 2026 presso l'amministrazione comunale di San Martino in Passiria è stato pubblicato sull'albo pretorio del Comune il 02/03/2026.

La domanda d'ammissione ad un tirocinio pervenute è stata valutata.

Visto l'accordo tra la Provincia Autonoma di Bolzano, le associazioni dei datori di lavoro e le organizzazioni sindacali operanti in Provincia di Bolzano di data 19/03/2015 nonché la relativa informativa della ripartizione 19, lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, il quale disciplina lo svolgimento dei tirocini di formazione e orientamento.

Accertato:

- che nel caso di specie non si tratta di un rapporto di lavoro, in quanto l'elemento centrale è costituito dall'orientamento e dalla formazione sul posto di lavoro, mentre la prestazione lavorativa assume un ruolo secondario;
- che il sussidio riconosciuto allo/alla studente/studentessa per il tirocinio non è soggetto a trattenute o ritenuta d'acconto;
- che il Comune deve assicurare i/le tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro e provvedere alla copertura assicurativa per la responsabilità civile verso terzi presso compagnie assicurative;
- che ai sensi dell'accordo quadro del 19.03.2015 stipulato con l'Amministrazione provinciale, per gli/le studenti/esse delle scuole superiori è stata sottoscritta un'apposita convenzione ed elaborato un apposito progetto relativi al tirocinio formativo e di orientamento:

Si propone alla Giunta comunale di approvare il progetto n. 1345/2026, autorizzato da parte della Ripartizione Lavoro in data 11/05/2026 e relativo a un rapporto di tirocinio di 37.5 ore con il/la tirocinante S.M.

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente.

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:  
7Fn41fn7OZZuQY3E0Rkrz/JkelYAmUXRppW6u  
ao5g/A=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:  
aRpNOVOUE0c8ITSkbE563kvUPGwZzLamHDa  
YFhoY2EQ=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

### BESCHLUSS

1. das Abkommen, Projekt Nr. 1345/2026 vom 11.05.2026, betreffend die Aufnahme von S.M. als Sommerpraktikant/in vom 15.06.2026 und bis zum 31.08.2026 (37,5 Wochenstunden) im Rathaus der Gemeinde St. Martin in Passeier zur Kenntnis zu nehmen;
2. die Vergütung des Praktikanten beträgt 800,00 € Brutto/Monat, wobei der tatsächliche zustehende Betrag bei Feststellung der effektiv geleisteten Praktikumsstage ermittelt wird;
3. den Bürgermeister oder seinen Stellvertreter zu ermächtigen, vorgenanntes Abkommen zu unterzeichnen;
4. festzuhalten, dass das genannte Abkommen und Projekt zum Ausbildungs- und Orientierungspraktikum bereits durch die Abteilung Arbeit genehmigt wurde;
5. festzuhalten, dass die Meldepflicht mittels ProNotel2 in diesem Falle nicht vorgesehen ist, da der Praktikant seine Ausbildung im nächsten Schuljahr fortsetzen wird;
6. festzuhalten, dass Praktikanten gegen Arbeitsunfälle versichert sind und gemäß Art. 4.8 der Bedingungen der Haftpflichtversicherung mitversichert sind;
7. die mutmaßliche Gesamtausgabe von insgesamt 2.000,00 € dem Kapitel 01061.03.021200, Haushalt 2026 anzulasten, wo die entsprechende Verfügbarkeit aufscheint.

- parere tecnico con l'impronta digitale:  
7Fn41fn7OZZuQY3E0Rkrz/JkelYAmUXRppW6u  
ao5g/A=;

- parere contabile con l'impronta digitale:  
aRpNOVOUE0c8ITSkbE563kvUPGwZzLamHDa  
YFhoY2EQ=.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

### DELIBERA

1. di prendere atto dell'accordo progetto n. 1345/2026 di data 11/05/2026, concernente l'assunzione di S.M. come tirocinante presso il municipio del Comune di San Martino in Passiria dal giorno 15/06/2026 al giorno 31/08/2026 (37,5 ore settimanali);
2. il compenso spettante per il tirocinante è di € 800,00 lordi/mese, dando atto che alla determinazione dell'importo effettivo si procederà in sede di verifica delle giornate di tirocinio effettivamente prestate;
3. di autorizzare il Sindaco o il suo sostituto di firmare l'accordo succitato;
4. di dare atto che l'accordo e il progetto di formazione e pratica di orientamento citati è stato autorizzato da parte della Ripartizione Lavoro;
5. di dare atto che la denuncia obbligatoria tramite ProNotel2 in questo caso non è prevista, perché lo studente continua gli studi nel prossimo anno scolastico;
6. di dare atto che le tirocinanti sono assicurate contro gli infortuni sul lavoro e ai sensi dell'art. 4.8 delle condizioni dell'assicurazione di responsabilità civile;
7. di imputare la spesa presumibile di € 2.000,00 al capitolo 01061.03.021200, bilancio 2026, ove ne risultata la relativa disponibilità.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Dominik Alber

Letto, approvato e sottoscritto

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Gianmarco Bazzoni

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **501**